

Esekiyelarini kuku Yuwaa kirak Esekiyelarini yandarangu anoo pakich kamanchintspa

¿Chakaja anoo yandarang?

Esekiyelarini nee kiraka yandarangiya. Ichtaru, Esekiyelarini Irusarinash taarangiya. Anush apanllpan taarangu, Apanllish pang' ksutarangiya. Babiloniyshuchsha urkar kuseeru, wamarisha Irusarinshuchee kasirangu, Irusarinshuchee urkar tipstirpa zapan Babiloniyp machtarangiya. Esekiyelarineetstam machtarangiya. Babiloniyah taarangu, Apanllsha Esekiyelarinee ipusarangiya waama kuk kamanimaama.

¿Chakaama yandarang?

Esekiyelarini Apanlee kuk kamanimaam kizpur yasarangiya. Waanpatatin Utaáchchpatatin Babiloniyah waneerangiya. Itaru, Irusarinshuchee waneerangitamta. Utaáchchee tputsi mangoo zapan p'tseerangu, Sambaytarintspa, táragu, tputssha Irusarinaa nda mbizaranganaya.

¿Mayaamaja yandarang?

Esekiyelarini tsiyatsis tsimbun kamanirangiya. Wandari Irusarinash taarangu, Papcha, Apanll waneerunts. Nee yakat Apanll izuuru kapeetchiya, táragiya. Ashirucha, zapishsha Babiloniyshuch tputs Irusarinaa

izuuru kapeetarangsin, tputssha, Paja.
 ¿Waninll zurampatari kamaniranguwa? Ashiri
 Esekiyelarinee kukoo mazinayani, tárangeñaya.
 Anumunsha, Esekiyelarinsha, Sambaytarintspa.
 Apanll iyaa Utaáchcheetsini zapshinaa yusur
 iyaanpee tsapunni zanganchiya, tárangeñiya. Táyaru,
 tputsee mang' p'tseerangiyia.

¿Mayaatseeja kamanik?

Na yuwaan kamanku anoo kamanchintspa.

Kapitoro 1—3: Apanll Esekiyelarinee, Siy
 nuwaan kuki kamaningcha, tárangeñiya.

Kapitoro 4—24: Apanll ateeja: Nuw yaktaa
 Irusarina zurampatari kapeetchima, watam
 siy yutaritshishireetsis kasamaam nda zan-
 daksawa, tárangeñiya.

Kapitoro 25—32: Apanll ateeja: Nuw zuram-
 patari arapchee urkar tiptsirpatari kizpur
 wanichima, tárangeñiya.

Kapitoro 33—39: Apanll zurampatari átcha:
 Nuw Israelchichee yutaritshishirineetsi
 kapeetkachuri, anoo mbizakchuri, yusur
 watsapunish wayachima, tárangeñiya.

Kapitoro 40—48: Apanll zapshinaa Irusarinaa
 yusur wanásir wayaru, waanaatstam pang'
 kizpur wanásireetstam panguchiya,
 tárangeñiya.

Nuw Esekiyeli yuwaan Apanll kamanirangu anoo kamanchintspa

Apanll Esekiyelaa kamanimapaneem

*kamachtarangiya Pamazookpazi ashiruri
Apanllee watsirar parangina*

¹⁻³ Nuw Esekiyeltana Apanllee kuk kamanima-pani, Busi wipa. Minush zar nuw Babiloniyash kungumun wingu Kebararamun Apanllee parangina. Washunand ichinguruni anush putamanan-dani apusap tsap puzap taaranganiya. Yuw Israelchichee kurak Jowakimarinu putayarusin, arap apusap tsap machtarangana, an zameetpa masach tushiychu, zarsha zameetpatash, tsupsha ipunpunaru, anush kanind tawatarangu,* Apan-llee pamazukpazi ashiruri parangina. Anush zar Apanllsha nuwamun uwhee wayayaru, tuwizpur-tangiya.

⁴ Amb ashirangu, yap zar puwachingarattu am-beem kambusur kizpur kambustarangu, psassha yakarangitamta. Sumassa watsam kurakurtaru patarich, misha mamar tamatarperee ashiru mamartarangiya. Ashirangu, annungirisha kizpur kuraa ashirangu, kachich ksimunamaam waritarangiya. Ipusanandsha sumas ashiru tuwasineeru, kurakurtaru, maachi ngusamb chumbeepimash ksaneeyaruch tamatarperee ashiru parangina. ⁵ Anushsha ipusanand tputs ashtamaru ipunpunar parangitamana. ⁶ Ansha tputs ashiru minamtashuri nutsas ipunpunar tash taaru parangina. Itaru, wazitpungachsha ipunpunartam taarangitamta. ⁷ Upazsha, misha wanumbitam waj itsinsaru zúkikiru, wanashirsha wakar karupan waxizup ashiru kurakurtaru tuwasineerangiya. Maachi ngusamb kizpur

* **1:1-3** Apanll wanichu anu 19.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

wanasir kapasirumchichtaru kurakurtar ashtaru ashirangiya. ⁸⁻⁹ Ansha ipunpunar tshiz, misha wach ipunpunartam, misha wazitpungach ipunpunartam taaru, ansha tputsich ashtamaru taarangiya. Ansha wazitpungach yuwaptartatam tasasaru anpatari kandanirangiya. Naamaam zandkachu, yapiri tasasaru ambiri naarangiya. ¹⁰ Yuwsha tash ipunpunar taarangu, ambiritam tasasaru, tputsich tashich tamaparee ashtamarangiya. Uputsitsinungichsha tash tumuz ashtamarangiya. Mbazinungichsha tash wakar toro tamaparee ashtamaru taarangiya. Anumunsha, ushipsha yungan* ashtamaru taarangiya. ¹¹ Pursha wazitpungach íwar itsiraru izandararu taarangiya. Anshitisin tsimbunari wazitpungachpatatin kandanirangitamta. Minpasha wazitpungach tsimbunatam waanaatsi irpungarangiya. ¹² Washunandari wanandari tsinisaru naanataraa ashirangiya. Nda kanapku, yapiri tasasaru ambiri naatarangiya. Yapiri tsinisaru Apanll wizpur kamachtarangu ambiri naarangiya. ¹³ Anshacha, yuw tputs ashtamaru kinarangu, ansha sumas watsam ashtamaru, misha maachi tuzaz* sunleerutaru patarich ashirangiya. Naanatara, piyamsha naanatara, ipusanand ashishtar ashirangiya. Sumas tamaparee ashiru kurakurtar anushsha shitungarangitamta. Mamarsha kizpur mamartarangiya. ¹⁴ Yuw tputs ashiru anshat naanat, kanapta, yusur naanat, tsípat ashirangiya.

* **1:10** Apanll wanichu anu 4.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:13** Apanll wanichu anu 4.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Mamar ashiru ansha tsípatara ashirangtamta.

15 Nap ashiranguri, tputsinungiri tsapush wanungeetari pshiyrshish iripich parangina. **16** Ashpari ipunpunari iripich waanandari tatsamooru, wayarutaru, kurakurtaru, tuwasineerangiya. Wich patumbich wanasisrimash tamatarpree ashirangiya. Pshiyrshish tamaparee ashtamaru, anush wachush washunand tapamta tapamta ashiru, wanasisreew parangina. **17** Anpasha mikeeru purangamaam waritarangiya. An yuw ipunpunar taaru anpata wapitam kanapta ashishtamaam nda waritarangiya. **18** Mishat, nap ashkuri, parangitamana, yuw ipunpunaru iripich anich tamatarpree ashiru, kapung iripich torreezaru kurakurtaru, annungirisha tuwasineerangu,* isping tamaparee ashirangiya. **19** Ansha Apanllsha wan tputs ashiru, mikeeru naakchu, uwma kárkachu, iripichsha naarangitamta. Ansha chiyzata ashkachu, uwsha chiyzata, naata ashkitamta. **20** Apanllsha tputs ashtamaru, yapiri waana kamachtaku, wizpur Apanll tuyamzakachu, iripichsha washunandari tatsamooru naaktamta. Watam minamari waanandari washunand tapatstakpaz ashiru nuw parangina. **21** Tputssha chiyzata, naanatara ashkachu, uwsha iripich chiyzata, naanatara ashkitamta. Tputs ashiru an zanaykachu, uwsha zanayta ashkitamta. Wandaya tputs Apanll wani chiyzayaru, naakchu, uwsha washunandarit naata ashkitamta. Watatam iripchimash

* **1:18** Apanll wanichu anu 4.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

washunandari tapatstarangiya.

22 Muchumunsha iwaz ispingu* ashiru kurakurtaru, wiriwirtaru, taarangiya.

23 Tsapushoomsha tputs ashiru waanpatatin wazitpungachpatartin kandaninir ashirangiya. Tsimbunartisin waanaatsi irpungapaz ashiranganaya. **24** Mishat, zunganeerangu, kitsishi mazinarangitamana. Wazindpungachsha íwar itsirataaa, naanataraa ashkachu, kung tawangur kumbiykchu,* amtarperee ashiru zunganeerangiya. Itaru, an waana Apanll kizpureeru, wizpur zunganeeku tárangiya. Sundar marchaku, zapan zunganeeku amtarperee ashirangiya. Nuw anoo mazinarangina. Itaru, wanuts xiykamchu, wazitpungachsha yaruwataraa, zanayta ashirangiya.

25 Shitungeeshinu, kapung zunganeerangiya. Yuwamun ispingu ashiru kurakurtaru, anumun iwaz yusarangiya, yuwashtam much itsiparu anshutam zunganeerangitamta.

26 Muchimun iwaz wanasir ispingu ashtamaru wayarangu anumun iwaz Apanll uxinash ashiru parangina. Anushsha patumbich wanasirimish kawamban kizpur mbamash parangina. Anushsha uxinashish tputs ashiru* kuxinarangiya. **27** Yuw tputs ashiru parangi, ansha waturtumand káru íwar kizpur kurakurtar ksimunamaam waritarangiya.

* **1:22** Apanll wanichu anu 4.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:24** Apanll wanichu anu 1.15; 19.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **1:26** Apanll wanichu anu 4.2-3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Ngusamb chumbeepimash ashiru kawapshitaru anamunsha taturpiru, sumas ashiru kurakurtar ashirangiya. Waturta tsapushoomsha sumas ashiritam kinarangu, waanaatsim ashchiri tuwasineerangiya. ²⁸ Tsung sinash tamatarparee ashiru tureezaru íwar kanindap Apanll nuwaa waanaatsi wizpur tuyamandarangiya. Anootsha paranguri, nuwsha timuchta, tsapumun muchi tuw ashirangina.

Na kamaneena yuwaan pamazukpazi ashiruri Apanllee watsirar parangi anootsi.

2

Apanll nuwaa Esekiyela ipusarangiya

¹ Anumunsha, nuw k'kuzee mazinarangina. Nuwaa tárangiya; Shiy Esekiyelaa, nutdish musásimashtaati,* chiyzangi. Nuw shiyapa tsiyatpi, atina tárange.

² Apanll nuwaa tsiyatku, zunganeekchinandari, anush wizpur nuwash pshturangu, nuwaa ichiyzataara ashirangiya. Ashkachinandari, k'kuzee zunganeekchu, kitsiptarti mazinarangina.

³ Aranginasha k'kuz tsiyatku tárangiya. Shiy Esekiyelaa, nutdish musásimashtaati, ashiritaa shiyash na tsiyatsis zanganchima. Shiysha Israelchichpatatis nuwaa kuki kamaningcha, yuw tputs nuwaa ngatarangusin, wits nda mazinarangana anootsi. Anchichtam zitaminarini nuwaa ngatarangitamsinaya. Na in zari wandaritam nlluranursha ashiritam

* **2:1** Matiwa 8.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ngatkusin taakanaya. ⁴ Wipshitisin ashiritam yutaritaw, mangshartawana. Chínash mangoonamaam mbama. Ashirucha, shiyya zanganimaam zandkina. Shiysa nuwaa kuki kamaningcha; Ambtanda siyaa Apanll átu, tágcha nuwaa kuki. ⁵ Amb átush, mazinamana mazinachpasinaya. Witsi nduntaatiya, kaapa mazinaksinaya. Itaru, an tputs Israelchich yutarawsincha. Itaru, anush mangush chinachpasinaya; Nish iyash Apanllee kuk kamanipan taarparee, táchpasinaya.

⁶ Shiy Esekiyelaa, nutsish musásimashtaati, ashiritaa mangish punirustarinllpa. Mishat, yuwaa mantsir tsiyatkana, anoo punirinllpa. Wandtaatiya punikush, kpapapaz taturpiru, misha ztunllpaz shiyamun matarutaru ashipaz ashiritaati, anoo punirinllpa. Shiyya mantsir tsiyatkitaateesinaya, misha shiyanung tsiyanuspatash napkitaateesinaya, yuwamand nda wits mazinakana anumand punirinllpa. ⁷ Shiysa mapiyrush nuwaa kuki tsiyatangcha. Yuw mazinamaam zandkana an mazinachinllinaya. Mishat, nduntaatiya mazinamaam zandkusin, waani ashtachinllinaya. Watam uwin mang' yutaritsincha; nda k'kuzee wits mazinakanaya. ⁸ Yuwaa nuw kamachtaki anoo payungcha. Shiynaa mangsheerinllpa. Uwin tamakpasinaya shirinllpa. Natu kukish xipungangee. Yuw nuw shiyaam panayanllee anoo ktungangee, tárangya.

⁹ Tárangu, uw paxayeeru, nuwanungi uwish minam kirak yandam turpiru payu ashirangya. ¹⁰ Anootsha kirakaa ipursarangu, yandam ashchiri minungichich kirak yandam,

arangichsha tash yandamatam ashiru, mangooz mantsashish, waneeshish tanumaam tsiyatsis yandam taarangiya.*

3

¹ Ashiriya, nuwaa tárange. Shiy Esekiyelaa, nutsish musásimashaati, ashiritaa nee yandam tsiyatssee ktungangi. Sheerush, Israelchichee tputs tsiyatashinch, tárange.

² Tárangu, nuw kuki xipungaranguri, uwsha nuwaam tsiyatssee yandama tapshturangiya.

³ Sheeru, Na pishayarush, tzazangee, tárange, nuwsha, Ayu aturi, katungarangina. Káchakuri, kindur wakungur ashiru kam kácharangina.*

⁴ Ashiranguri, nuwaatssha tárange. Israelchichip tputs napashini. Nuwaa kuki kamanishinch.

⁵ Yap tputs k'kuzee mbam tsiyatkana amb, nda nuw shiyya zangankina. Itaru, saanpatatis Israelchichpatatis kamanimaam zanganchima.

⁶ Nuw nda shiyya piyam tsapurunas yap tputs zapan taarusin, min k'kuz tsiyatkusin, nda anoo kuk shiy mangoonamaam waninda. Amb nda shiyya zangankina. Itaru, ashiritaa arapichsha tputs shiyya kukish mazinachpasinaya.

⁷ Itaru, Israelchichinaa tputs shiyya kukish mazinamaam ngatchinllinaya. Watam nuwaa kuki payumaam nda zandkanawa. Ashpari Israelchich tputs mang' ndunareewcha. Nda tputs mangurir tamatarparee ashiranaya.

⁸ Itaru, na nuwsha shiyya kamachtakchuri,

* **2:10** Apanll wanichu anu 5.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **3:3** Apanll wanichu anu 10.9-11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta

shiyaatssha tumangshartakpaz sheerunll, shiysa mangish mbampaz ashirush, waantin tamapsinaya ashiritam kasachinllpa. ⁹ Nuw shiyya mbammash ashiru maachi patumbich tamatarparee ashtachinllpa. Shiysa anoo tputs punirinllpa. Waantaatiya tputs tsiyanuspa shiyya napkusin, nda zandkusin, anoo punirinllpa, tárangeiya.

¹⁰ Anumunsha, nuwaa tárangitamta. Kaapa mazinangcha. Zurampatarta yuw shiyya kamachtakchi, anoo mangiptish mazinangcha. ¹¹ Amb sheerush, yap Israelchich tputs arap pseertambarangana amb naayarush, napashinchia. Wandtaatiya mazinamaam nda zandkusin, Waana Apanll nuwaa atuwa, tángcha, nuwaa tárangeiya.

¹² Apanllsha nuwaa tuwizpurtarangu, tuchiyzarangiya. Sheeru, Taarashipan kizpur wanasisimash, Naamachima, týaranllu, kushinungshiti kizpur zunganeerangu, mundaz tamaparee ashiru mazinarangina. ¹³ Yuw zunganitaru, an wazitpungach tputs pur ashiru, anush yusarangya. Waanpatatin kitatsingarangusin, yusarangya. Iripichpa washunand yusarangana. Mundaz amtarparee ashiru zunganeerangya. ¹⁴ Apanllsha wizpurpa nuwaa tuchiyzarangu, nuwaa uwpa itsirarangu, arapiri minup tsap wayarangya. Naayaranlluri, tsiyantakuri, kapung mangi mantsarangina. ¹⁵ Yuwash Israelchich tashitungam taarangana, annung yakat Tel-abib, kungumun Kebaramun wing nuw kusarangina. Anushsha Israelchichpa

taar ashirangina. Tsimbun kuwiz matayaru maats nguti taaranguri, ¿Amcheezi? tárangina.

Ashiriya, kamaneena yuwaan Apanll nuwaa Esekiyelaatsi kamachtarangu anootsi.

Apanll nuwaa Esekiyelaatsi wanimpaneem wayarangiya

¹⁶ Tsimbun kuwiz matayaru maats kachingaranllu, Apanllsha nuwaa yusur tsiyatku tárangiya. ¹⁷ Shiy Esekiyelaa, nutsish musásimashtaati, ashiritaa nuw shiyaa tputsee wanimpaneem wayayana, sundar tsangampan ashirush Israelchichee tputs ksutamaama. Nuwsha shiyaa tsiyatkachuri, shiysha nuwaa kuki kamanimantar shingcha. Amb ashkush, uwshtisin nuwaa kuki intsinsaru mazinachinllinaya. ¹⁸ Wandaya nuw, Nee tputsee yutaritshisimand tsipatspatari wanichima, aturi, itaru shiysha nda anoo tputs mangoo p'tseekush, yutaritshishee nda kasaku, uru waanamandari yutaritshishirini tsipachinllinaya. Ashkatssin, nuwsha shiyaa yutaritam ínachtamparina, watam nda waneerangshawa. ¹⁹ Shiy yutaritamapanee tputs mangoo p'tseektaatish, itaru nda mangoonkusin, waanamandari yutaritshishirini tsipachinllinaya. Itaru, shiynaa tsipatsee kamungachpasha. ²⁰ Wandaya tputs wanasisimash piyari chinakchusin, yutaritshish pshtukchusin, uru tsipachinllinaya. Watam sirú wanasis taarangana anoo ndusha chinakuri mapiychtinawa. Ashkatssin, waanamandari yutaritshishirini tsipachinllinaya. Itaru, shiysha anoo tputs nda mangoo p'tseerangush,

waanamandari tumshiri tsiparangana anumand nuwsha shiyaatstam yutaritam ínchinllpa, watam nda waneerangshawa. ²¹ Shiy nda yutaritshishush pantsamaam mangoo p'tseekush, uwsha mazinakchusin, mangush wanasis chinakchusin, tsipachazinllinaja. Watam k'kuzee payuranganawa. Ashkachu, shiysa tsipatsee kamungchitamsha, Apanll nuwaa tárangiya.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Apanll nuwaa wanimpaneem wayarangu anootsi.

Esekiyel kuk makuksheerangya

²² Apanll nuwamun uwi putayaru tsiyatarangya. Chiyzarush naangee. Tsap paramashtaru anush nuw shiyya tsiyatchinllpa, tárangiya. ²³ Nuwsha chiyzaranguri, yapiri waana tárangu ambiritam shitungeeranlluri naatarangina. Watandsash nuw Apanllee wanasisrimshirini yusur parangina. Síru parangi ashiritam kungumun Kebaramun wing paranguri, timuchta, tsapumun tuw charipti ashirangina. ²⁴ Itaru, Apanllsha wizpur nuwash pshturangu, nuwaatssha tuchiyzarangya. Tsiyatku tárangiya, Pangipish kanapungcha. Anush pangishish pshtuyarush shtandayarush ksangcha. ²⁵ Papcha. Tputs shiyya wanumpa kamuriruch. Ashkatssin, shiysa ndusha shitungamaam waritakush, yaktashuchpa tputs nduntam ipunachsha. ²⁶ Amb ashkatssin, nuwsha shiyya k'keetsish mbam tapatstachima. Ashkachuri, kukish tsiyatamaam mbamatachsha. Ndusha kukish tsiyatamaam waritachsha. Nduntam tputs

kizpur yutaritawaa wanimamaam waritachsha. Muxareemsha kinachsha. ²⁷ Itaru, nuwaana zandkachuri, yuwash ashkachi, anush yusur shiyyaa tutsiyachtachinllpa. Ashkachuri, shiyya yusur tsiyachtachsha. Shiyya tputsee, Apanll nuwaa amb tárangeya, táchsha. Wandaya tputs mazinamaam wits zandku, mazinachinllinpa. Itaru, nduniya mazinamaam zandkusin, mazinamaam nda waritachinllinaya. Watam uwin tputs yutaritanawa; mangshartawanawa, Apanll nuwaa tárangeya.

Ashiriya, kamaneena yuwaanu kuki makuk-sheerangi anootsi.

18

Chaanaatsi ksutamaam kamankiya

¹ Apanll nuwaa kamachtaku, tárangeya.
² Israelshuchish tsiyatsis uru taariya. Wapar wachin kapzee katungkachu, wipsha wanasa kapzimun chtay ashchiya, atanaya. ¿Mayaamsha Israelchich anoo tsiyatsis tayus tayus ashkanaya? ³ Nuw Taarashipaneeruri siyyaa atina. Nuwaanamuni suri zurampatari atina. Ayamtaati siysa anoo yusur tsiyatcheezis.
⁴ Yuw tputs yutaritshishee chinakana, anootsiri waneekchuri, tsipachinllinaya. ¿Antaati nuw waparimand yutaritshishee wipaa wanicheezi? nda. Nuw tputsee ichingaru amuytakina. Ashirucha, itsinsaru natstayaruri, amuyaatsiri waneekina.

⁵ Tputs wanasisimash taarash watacha wanasis taatarasha. ⁶ An tputs apanllputsep machip íwar kárkachu, anush nda apanllputseem

shambatshisheem pshtukiya. Mishat, nduntam ngichzimun apanllputsimun Israelchichimun mang' tatkiya. Mishat, nduntam wamkuree wizanll itutskitamta. Ashiritam, wizanll yuwash kurasee mantsaru anush nda ipunkiya.⁷ Mishat, minamtiyam tputsee nda kiyung yachakiya. Wandtaati tputseem urkirpa istarangu, Arangiri suwatpa, átu, maachiritaa púnlluree yarangu, anoo yusur kachizpazsha púnlluree tuwanpukiya. Mishat, minamtiyam nda tputsee maachiri shuchikiya. Tputsee nayaniku, mariz kayatku anoom katungtsee istakiya. Yuwaatssha tputs zapeeku anoomtam wamareem panakiya.*⁸ Urkirpa tputseem istaku, nda anumand, Arangeem tuwapangandama, atiya. Mishat, tputs waanpatatin tsiyatssee yaramaam zandkusin, ichingaru mazinayaru, itsinsaru yasayaru, yuwaatsiri yutarit tsiyatarangu anootsiri waneeku, tputsee wanasisimsheetssha kis napkiya.⁹ Yuw nuwaana kamachtarangi anoo tatsamaru, wanasisir waanaatsi yámandaku, taarash wanasisiri taaku, kamachtamareetsi payuku, an tputs zurumarpataricha tsinsa. An urutamari taaratartachiya. Nuwsha Apanlleeruri anumashee tputs kis napchima, Apanll tárangiya.

¹⁰ Itaru, insha tputs wip tayutaritamapan pachampan xarashee wayampaniri taaku,¹¹ itaru waparsha anumashee nda chinarangu, wipamarisha mantsir taaku, apanllputsiip machip íwar kárkachu, anush apanllputsiip shambatshishush pshtuku, kis apanllputseem

* **18:7** Matiwa 25.35-40 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tínarana anumun mang' tatku, misha wamkureetstaa wizanll itutseeru yamaku,
¹² tputsee pukiri kiyung yachaku, misha tputseetssha maachiree shuchikitam, misha urkiree tputseem istaku, anumand maachiritaayaku, itaru ayamtaa anoo nda tuwanpuku, ashiritam apanllputsimun mang' tatku, ngichzimunari apanllputsimun yuwaa nuw kizpur tsiyantakuri, ksimun musáki, anoo kis chinaku, ¹³ tputseem kurikee nayanikina, mangu átu, itaru yusursha tamundaku, arangitamanasha kurikirish tuwanpungandama tátá, tátá ashku, anumash tputs zapan masach taacheeja. Ichinguru ashpari yuw mantsir ashkana anoo, nuw kizpur tsiyantakina. Nuwsha waneekchuri, izuuru watstamamari watsipunpatari pastachiya. Waanamand yutaritshishirini tsipachiya.

¹⁴ Mishat, apaz wapar yutaritshishush tachitku, itaru wipsha nda mantsirimshee chinaku, ¹⁵ misha apanllputsimip machip íwar kárkachu, anush nda apanllputseem shambatshisheem pshtuku, misha nduntam ngichzimun apanllputsimun Israelchichimun mang' tatku, misha nduntam tputsee wamkuree wizanll itutsku, ¹⁶ nduntam minamtiyam tputsee kiyung yachaku, misha nda tamundaku, yuwaa kachiz tushiykchu anush maachiritaayusur tuwanpuku, misha nduntam minamtiyam tputsee maachiri shuchiku, yuw tputs mariz kayatku anoom katungtsee istaku, yuw tputs zapeeku anoom wamareem panaku, ¹⁷ nda tputsee natsaku, mantsir tayutaritku, urkirpa tputsee istaku,

ndusha, Arangeem tuwapangandama, átu, misha tputs waanpatatin tsiyatssee yaramaam zandkusin, ichingaru mazinayaru, itsinsaru yasayaru, yuwaatsiri yutarit taarangu anootsiri waneeku, wanasisrimsheetssha tputs kis napku, misha nuwaanaa kamachtarangi anootsiritam tatsamku, wanasisr waanaatsi yámandaku, an tputs waparimand yutaritshishirini nda tsipachiya. Itaru, zurampatari kis taachiya.

18 Itaru, waparsha mantsir taarangu, misha tputsee maachirita shuchirangitam, tputspatatin mantsirimash ashirangu; waanamandari yutaritshishirini waneeshimun tsipachparee.

19 Siy saanpatataa tsiyatkus, táchpasa, *¿Tamash-taja* nda waparimand yutaritshishirini, wipsha nda tsipamaam waritak tuwapamaama? táchpasa. Itaru, nuwsha siyaa atina. Watam wipsha nda mantsir yutaritshishee patataranguwa. Tputspatatin wanasisr chinrangiy. K'kuzee tuminurangiy. Nuwaan kamachtamari kapung mangoonarangiy. Ashirucha, amb ashirangu, zurumpatari kis taachiya. **20** Yuwamarisha mantsir tputs ashkana anumari tsipachinllinaya. Wipatam waparimand tumshir tuwapamaam pinasa, misha waparitam wipamand tumshir tuwapamaam pinasa. Tputs wanasisrимash wanasisrimsheetsimaritam taarash yachiya. Yutaritshishpansha tputs mantsirimsheetssiritam waneeshish pshtuchiya, Apanll tárangeiy.

Ashiriya, na kamaneena yuwaan chaanaatsi ksutchich anootsi.

*Apanll, Yutaritshishee kasakchus, ndusha siyaa
wanichintspa, tárangiya*

²¹ Apanll tárangiya; Yutaritshishpan tputs mantsirimshee kasakchinaareesinaya, nuwaatssha kuki payukchusin, wanasisrsha taakchusin, tputsee wanasisr tatsamooru chinakchusin, zurampatari an tputs tsipachazin-llinaja. ²² Nuwsha yuwaa mantsir ashirangana anoo yusur ayamtaati chinacheezi. Yuwamand wanasisrsha taakchinllina, anumand kisshaparee taachinllinaya. ²³ Tputs mantsirimash msangaru tsipamaam nuw nda zandkina. Itaru, nuw tínatana; Taárashee mantsirimshee kasayarusin, wanasisrsha taapaná átana,* nuw Apanlli zurampatari atina.

²⁴ Itaru, tputs wanasisrimshee kasayarusin, mantsirimshishsha yusur pshtukchusin, yuwash tputs mantsirimish ashkana, anush ¿antaati an tputs arangiri taacheeja? nda. Ichitarima wanasisr nuwash tachitarangsins, itaru anumunsha nuwaa kasakchusin, nuw anoo pakchiyam nayanikuri, tácheezi, ndambaree. Yutaritshishingaz chinarangusin, nuwaa kasaranganaya. Ashirucha, waanamandari chayarini waneekchuri, tsipachinllinaya, Apanll tárangiya. ²⁵ Itaru, siy nuwaa; Apanll mangu tputsee waneekiya, táchpasa. Itaru, mazinangints, Israelchichis. Siy; ¿Mayaamsa anoo chinakus, nuwaa yutaritam ínaska? Saantari sáricheeru mantsir chinaksa. Watam siy mantsir taarasheetsis yámandaksawa.

* **18:23** 2 Pitoru 3.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

26 Tputs taarashish wanasirimshee kasayaru, mantsirimshishsha pshtukchu, tputsee nda tatsamooru chinaku, tsipatshaparee, yuwamand mantsir patatku anumandarita. **27** Itaru, tputs yutaritshishee izuuru kasayaru, wanasirsha taakchu, kamungachshaparee. **28** Waanaatsi mangoo p'tseeku, Xam; ¿nuw tamakuri ashkina? átu, ichingaru mantsir ashku anoo kapeetkachu, zurampatari an tputs zapan masach kis taachiya, atina; waneeshshee ndusha taachachiya.

29 Itaru, siy Israelchichis nuwaa; Apanll mangu tputsee waneekiya, átpasa. Siy; ¿Mayaamsa anoo chinakus, nuwaa yutaritam ínaska? Saantari sáricheeru mantsir chinaksa. Nda itsinsaru mangoonaksa. **30** Nuw siyaa minamtawaatsiris natstayaruri, Israelchicheetsis yuwamand mantsir ashirangis, anumand wanichintspa.* Nuw Apanlleeruri atina; Nda ashishtamaam yutaritshisheetsis ksangints, zurampatari atina. **31** Yuw ichinguru yutaritshishee mantsir patatarangis anoo ksangtsa. Nuw ashkis anoo nda kis naparangina. Ksimun musárangina. Mangooz kaneesichsha chinangints, watam ndunnaa ashkus, Israelchichis uru tsipatssawa. **32** Nuw tina; Siyaa nda waani tsipapana, atina. Yutaritshishireetsis ksangtsa. Ashkachus, kis taachpasa, nuw Apanlli zurampatari atina, Apanll tárangeiya.*

Ashiriya, kamaneena yuwaa Apanll, Yutaritshishee kasakchus, ndusha siyaa wanichintspa,

* **18:30** Matiwa 16.27; Romshucheema 2.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. * **18:32** 2 Pitoru 3.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tárangu anootsi.

33

Zurampatari nuwaa kuki Israelchichee kaman-ingcha, Apanll nuwaa tárangya

¹ Apanll Taarashipan nuwaa tárangya. ² Shiy Esekiyelaa, nutsish musásimashtaati, ashiritaa shiy saanpatatis tsiyatashincha. Amb tángcha; Nuw yaktashchee wanimaaam undararee zangankachuri, yaktashuchsha minam sundar tsangampaneem wayachinllinaya. ³ Ansha sundar ksutamapan undarar kayumatanu anoo pakchu, uwsha kukunkachu, tputsee, Papcha, kundararinii naanllpa, táchiya. ⁴ Wandaya tputs anoo mapiyksin, nda wits mazinaksin, undararsha kuskachu, pachakchu, waana-mandari chayarini tsipachinllinaya. ⁵ Watam mazinarangitaatssin, itaru ndusha k'kuzee payuranganawa. Wanaree wits mazinarangusin, tsipatsee kamungchinaapsinaya.

⁶ Itaru, sundarsha ksutamapan undararee pa-keertaa, itaru uwsha tputs nda mangoonamaam puu puu átu, undararsha kuseeru, tputsee mi-namtaati pachakchu, nuwsha ksutamapanee, Na, nishuri shiy tsipanlltampasha, watam tputsee nda nayanirangush, puu puu tárangshawa, táchima.

⁷ Ashiriya, nuw siyaa Esekiyelaatsis atina. Shiy Esekiyelaa, nutsish musásimashtaati, ashiritaa nuw shiyaa tsangampaneempaz ashiru wayarangina. Israelchichee tputs ksutkush, sundar tamatarparee shingcha. Shiy nuwaa kuki payungcha. Yuwaa aship kamaneenlli

anoo kamanimantar shingcha. ⁸ Wanari nuw, Tputs mantsirimshee tsipatspatari wanichima, atinaareena, itaru shiysha nda anoo tsiyatkush, yutaritshishee kasamaam nda mangoo p'tseerangush, an tputs yutaritshishimandarit tsipachpasinaya. Itaru, nuwsha shiyaa, Na, nishuri tsipanlltamcha, watam tputsee nda nayanirangush, nda waneerangshawa, táchparina. ⁹ Itaru, shiy wanasir chinakush, tputsee istarangitaatish, yutaritshishpanee tputs, Ksangtsa; yutaritshishee kpitangtsa, tárangitaatish, itaru uwshtisin nda ayu tárangusin, uru waanamuntari tumshiri tsipachpachinllinaya. Itaru, shiy naa sitarunasee pangachsha, Apanll nuwaa tárangeiya.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Apanll, Zurampatari nuwaa kuki kamaningcha Israelchicheetsi, tárange anootsi.

Apanll chiyaa tputseetsich taarashich yasakiya

¹⁰ Shiy Esekiyelaa, nutshish musásimashtaati, ashiritaa Israelchichee tputs tsiyatashinchaa. Ashiriya, tángcha. Siy átssa; Yutaritshishee zapan pataranguni, anumand kizpur kiyung kachiykiniya. Ashirucha, ngutini tsipatsiptar ashkiniya. Ashiriya, ¿tamayareezich wanasir taaychich? átischa siya. ¹¹ Nuw Taarashipaneeruri nuwaanamuni suri zurampatari atina. Yutaritshishpaneetstaatiya tputs nuw, Waani tsipap, ateezi, nda. Itaru, waani yutaritshishirineetsi kasayarusin, nuwashsha tachitap, Israelchicheetsis atina. Ashkachus, uru wanasirsha taatssa. Ashiriya,

Israelchichis mazinangtsa. Yutaritshishireetsis ksangtsa. ¿Mayaam tsipatsee zandaksa?* Apanll Israelchichee tárangiyá.

12 Shiy Esekiyelaa, nutkish musásimashtaati, ashiritaa saanpata tputsee tsiyatashinchá. Tputs wanasirimshish tachitarangsin, itaru yutaritshishushsha pantsakchusin, yuw sirútama wanaasir taarangana, anumand waanaatsi tapachindamaam wanindaja. Mishat, tputs yutaritshishpan mantsirimshee kasakchinaareesinaya, yuwamand sirútama yutaritshishee mantsir patatarangana, anumand nda tsipachinllinaya. Mishat, tputs wanasirimshishtaatiya tachitarangsin, itaru yutaritshishushsha pantsakchusin, yuw sirútama wanaasir taarangana, an ¿taárasheem istacheejá? nda. **13** Nuw tputs wanasirimshee, Siyaam kis taamaam panachintspa, aturi, itaru uwsha yuwaá áti anoo mapiyksin, yusursha mantsirish pantsakchusin, anoo tputs ndusha kis napchima, atina. Anumashee tputs tsipatspatari wanichima. **14** Nuw tputsee mantsirimshee, Nuw siyaa wanichtintspa, tákchuri, itaru uwsha yusur taarshee wanaasir yámandakchusin, **15** yuw chirikoo iripungashée yarangana anoo, nduntaati ashiru shuchirangana anoo tuwanpukchusin, misha nuwaá kamachtamari izuuru tuminkatssin, tputsee wanaasir tatsamooru chinakchusin, mantsirimshee taarashish izuuru kapeetkatssin, zurampatari zapan masach taachinllinaya. Waneeshshee ndusha wayachina. Watam nuw

* **33:11** 2 Pitoru 3.9 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kamachtamari taarashipaniwa. ¹⁶ Waanari tputs wanasisirmshee chinakchusin, tputspatatin wanasisirsha tatsamooru chinakchusin, wanasisirshaparee taachinllinaya. Nuwsha yuwaan sirú mantsir taarangana anoo ndushapari chinachina.

¹⁷ Shiyashhuch Israelshhuch tputs táchinllinaya. Apanll mangu tputsee waneekiya, atitaa-teesinaya, itaru zurumari waanasinchá nda wanasisir taarash taaksin, tputsee nda tatsamooru chinakshinllinaya. ¹⁸ Tputs wanasisimash taárshee wanasisirmshee kasakchusin, mantsir-imashsha yusur chinakchusin, waanaamandari chayarini tsipachinllinaya. ¹⁹ Yutaritshishpan tputs yuw mantsir taakana anoo kasayarusin, yusursha wanasisirsha taakchusin, tputsee wanasisir tatsamooru chinakchusin, anumand wanasisir kis taachinllinaya. ²⁰ Siy tsiyatkus, tayus, tayus ashiksa; ¿Apanll iyaa wanasisiree chinak? Mangu tputsee waneekiya, ántangat ashiksa. Yuwamand átis, misha mantsir patatkis anumand minamtawaatsiris Israelchicheetsis wanichintspa,* Apanll tárangeiya.

Ashiriya, kamaneena yuwaan Apanll chiyaa tputseetsich taarashich yasaku anootsi.

34

*Israelchich kurak tiptsiree mantsir
ksutarangana anoo kamanchintspa*

¹ Apanll nuwaa Esekiyelaatsi tárangeiya.
² Esekiyela, nutsish musásimashataati, ashiritaa

* **33:20** Matiwa 16.27; Romshucheema 2.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamtia.

nuwaa kuki Israelchichee kurak kamanishini. Ashiri tángcha. Paptsa. Apanll siyaa kurakaatsis waneerunts. Siy Israelchichee wanasir ksutangtsa. Opeeja ksutamapan tamatarparee shingtsa. Itaru, siy nda ashkus saanaatstamari ksutaksa. ³ Nduntaa opeeja siy ksutkus, itaru mimireetsimsha kis waaksa. Mishat, purootstam kamareemis k'tayarus, kamartaksa. Yuwaatssha yungantataru anoo pachaksa. ⁴ Ashkitaatis, nda yuwaatssha yungantataru anoo pachaksa. Mishat, yuwaatstam kuchakcharu anoo nda irimiypa puntayarus yaraksa. Mishat, yuwaatssha yungantataru anoo pachaksa. Itaru, siysa opeejareetsis mangu kiyung yachaksa, nuw siyaa ksutamapaneetsis atina. ⁵ Ashiri nuw tputsiri opeej tamapari ashiriya. Kurak nuwaa tputsiri nda ksutkusin, opeeja ksutamapan ndunar, yapsha waritaku ambsha masatumbachusin, tumuzsha anoo katungtariya, nuw tputsiri ashikpaz ashkanaya.* ⁶ Ashiriya, opeej manginap, misha machpitam suwasuwarangana, anungaz ¿chakshtaja nayaniku nachungayach? watam tputs anoo ksutamapan ndunariwa.

⁷ Ashiri na ksutamapanis nuwaa kuki kaapaniri mazinangtsa. ⁸ Nuw Apanlli Taarashipani zurampatari siyaa ksutamapaneetsis atina. Ngichkinaareena, tsipatspatari tuwapchima. Siy nda tputsireetsi wanasir ksutkus, saanaatstamari ksutarangus, nuw tputsiri opeej

* **34:5** Matiwa 9.36; Márkosa 6.34 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tamatarpari ashirusin masatambarangusin, siy nda nachungakus, tumuzeewsha anoo zayarusin katungaranganaya. ⁹ Ashirucha, nuw Taarashipani siyaa ksutamapaneetsis atashina. Yuwaa nuw tsiyatkachi anoo kaapaniri mazinangtsa. ¹⁰ Nuw Apanlli Taarashipani siyaa atina. Nuw siyaa kundartaktana, watam tputsireetsi istamaam nda zandaksawa. Nuwaa tputsiri ḥtamareeja ksutarangis? anoo mashchintspa. Ashiri yuwaa ashirangis anoo yasayaruri, siyaa tashitungakchuri, ndusha nuwaa tputsiri ksutatssa. Watam nda wanasis ksutkus, kiyung yachaksawa. Ashkachuri, nuwaanasha tputsireetsi ksutchima, Apanll átcha, nuw Esekiyeli siyaa atina.

¹¹ Apanll Taarashipan átcha. Nuwaanasha tputsireetsi ksutkuri taachima. ¹² Ksutamapan wanasisrimish opeejarini tsípakchu, anungaz urutari nachungtaru, nuwsha ashiritam tputsiri tsípachusin, anungaz uru nachungakuri taachima. Ashiri masatkatssin, tapishpaz ashiru kiyung kachiykachinllina. Anoo uru tapachindachima. ¹³ Minupsha tsap naatambarangana, anoo yamayaruri, yusur waanshutam watsapun wayachima. Sheeruri, Israelap mach machima. Mishat, wazawpitam kungup machima. Ichingaru yakat yámandachima. ¹⁴ Anush wanasissha katungats katungchinllinaya. Sheersin, Israelamun mach taachinllinaya. Anush nuwaana katungtsee panakuri, katungkusin, anshurisha kanuskusin taachinllinaya. ¹⁵ Nuwaantari opeejaaa ksutamapan ashiruri, ksutkuri taachina.

Ashkuri, tputsiri nizichinllina, anoo wanasirsha wayakchuri, uru kanuschinllinaya, nuw Apanll Taarashipani atina. ¹⁶ Tputsireetsi nuwaana wanasir ksutchima. Ksutamapan wanasir opeejarineetsi ksutaru ashtachima. Tputsiri masatkatssin nuwaanasha anungaz uru nachungayaruri,* yusur anshutam wayachima. Wandtaati wats chpamawsha yamayachuri, nuwaanasha anoo tapatstashipa tapatstayaruri, uru yarchima. Nuw wanguyawaa, misha matambsheetam, wanuts kapunguwaatstam tatsamooru ksutchima.

¹⁷ Nuw Apanlli Taarashipani siyaa atina; mazinangtsa. Ashpatamtis opeej tamapari ashirus taaksa. Itaru, ashpatamtis kaapar tamapari ashirus taaksa. Opeejaa, misha kaaparaatstam tatsamooru nuw wanichima.*

¹⁸ Ashpatamtis pastoo wanasirimshee kis katungeerus, tazazarus, anootstam pastoo ktsiptis tayutaritamaam kapchaksa. Wakunguree wiree kis waayarus, itaru anootstam kapchayarus kasaksa. ¹⁹ Ashiriya, yuwaa pastoo siy kapcharangis anoo nuwsha opeejari nda kis katungkanaya. Yuwaatssha kungoo kaptsayarus, shshutaramchu kasarangis, anootstam nduntam kis waakanaya. ²⁰ Ashirucha, nuw Apanlli Taarashipani atina. Opeej yungatataru an xangitamaa kiyung yachaksin, nuw tatsamooru yasayaruri, wanichima, atina. ²¹ Siy matambsheewis wizpureerus wanguyawaa

* **34:16** Lukasa 15.4-7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

* **34:17** Matiwa 25.31-34 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kitsiptis kayungambayarus, tununeerus
tuzanganiksa. Ashkus, suwasuwakanaya.
22 Itaru, ashkitaatis, nuwaanasha kiyung
kachiykana anoo tapachindachima. Antaati
anoo opeejareetsi shuchichtarulin, taamaam
zandkeezi. Nuwaana opeejareetsi tatsamooru
wanasir wayachima. **23** Dapiyaa nuwaanaatsi
tputsiri amb zanganchima. Uwsha anush
ksutamapan taachiya.* An kizpurcha wanasiri.
Uwaatssin ksutku taachiya. **24** Nuwaa Apanlleetsi
Apanllirineem ínachinllinaya. Tputsireetsshit
Dapiyaa urkareem ínachinllinaya, nuw Apanlli
atina. **25** Ashiri nuwsha Israelchichpa tputs
wanasir tatsuyakchuri, kissha taachinllinaya.
Kpachamsheetssha arap zanganchima. Tputsiri
mapiyshtsin kis taaksin, mzatsish, misha
manginshutam kis maachinllinaya.

26 Nuw tputsireetsi nuwaanshu pang
tipuranllizee machish wayachima. Nuwaana
istikuri sinaatssha zangankachuri, yuwash
waritakchu anush sin sinaku taachiya.
27 Tatsumarini wanasir mazarish yusiychiya.
Tsap tatsumaam wanasir yanungaku, zapan
yusiyku, anoo pusaksin, waanshu watsapun
taachinllinaya. Tputsireetsi wanasirsha
wayakchuri, yuw tputsireetsi kiyung yachaksin,
tumuchchurtarangana, anshtisin tputs nuwaa
naatstakchusin, in Apanll Taarashipancha,
táchinllinaya. **28** Arapcheewtam tputs ndusha
tputsireetsi kiyung yachaksin taachinllinaya.

* **34:23** Wanga 10; Apanll wanichu anu 7.17 tsiyatsis nipta tat-samooru taaritamta.

Mishat, manginshuchtam kázamish ndusha zayaru katungku, uru kissha taaksin, nda punichinllinaya. ²⁹ Anuw nuw tsap wanasisr wayakchuri, zapan tatsumarineetsi pusachinllinaya. Ashkusin, ndusha marizimum kiyung kachiychinllinaya. Mishat, nduntam tputs waatsin tayutaritkusin, michitchinlliniya. ³⁰ Anumun tputs nuwaa yasachinllinaya, nuw Apanlleeruri tputsiripti taaki anootsi. Nuw Israelchichee tputsirtana. Nuw zurampatari atina. ³¹ Nuw tputsireetsi opeej tamapari ashiruri siyaa ksutchima. Siysa nuwaa apartana taatssa, nuw Apanlli Taarashipani siyaa atina, Apanll siyaa Israelchicheetsis átcha, nuw Esekiyeli atina.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Israelchich kurak tiptsiree mantsir ksutarangsin, itaru Apanllsha waana wanasisr ksutchu anootsi.

36

Israelchich yusur watsapunish kis taakhusin, anush tputs ichingarusin Apanlee yasachinllina anoo kamankiya

²² Ashiri shiy Esekiyelaa, Israelchichee tángcha. Yuw nuw ashkachi an nda saanamuntari ashtatssa. Itaru, nuwaanamuntari wanasisrimshiri ashtachima. Siy nuwaa yutaritaam ínarangitaatis, ashiritaa siyaa tapachindachintspa. ²³ Arapchish tputsi taarangus, nuwaa yutaritaam ínarangitaateesa, ashiritaa nuwsha nuwaanaatsi wizpuriri uru tuyamandachima. Ashkachuri, tputssha nuwaa Apanleetsi yasachinlliniya. Watam nuw Taarashipani atinawa. ²⁴ Nuw siyaa minush tsap taaris anoo tashitungayaruri,

washunandsha tushaniyaruri, saanpeetarisha tsapunis machintsa. ²⁵ Mishat, siy yutarishishee chinarrangus, apanllputsirimunis mangis taturangus, mangeetsis taminllurtarangis, anoo nuwsha kungupapaz ashiru kupachintspa. ²⁶ Sheeruri, siyash mangishis kaneetsi pshtakchuri, siyaam taarashish kaneesichsha panakchuri, mangis yutaritaatstaa patumbich tamapari ashiru mbamaatstaa, nuwsha tachingachuri, mangeetsis wanasisrsha kasachintspa. Ashkachuri, siysa nuwaatsimarisha kuki payukus taatssa. ²⁷ Siyash kaneetsi tapshtukchuri, siy nuwaatsimarisha kuki payukus, nuwaa kamachtamari izuurasha tuminkus taatssa.* ²⁸ Ashiri yuwaan nuw siyaam zitamaris tsapoo panarangi anshuritam taakchus, nuw siyaa tputsireemi ínakchuri, siysa nuwaa Apanllireemis ínatssa. ²⁹ Yutaritash taarus, kiyung kachiykus taarangis, anoo nuwsha tapachindakchuri, kissa taakus, mzarhis tatsumaris tirik zapan kayanaku, anoo katungkus, ndusha marizimun kiyung kachiykus, wanasisrsha kis taatssa. ³⁰ Mishat, tatsumaris zapan yusimaam mzarshis wayachima. Ndusha katungats siyaam pshataku, nda siy arapchee tputs pazitssa. ³¹ Amb ashkachuri, mangeetsis p'tseekchuri, yuwaan mantsir taarus, zapan yutari ashirangis, anoo chinakchus, saanamand yutarishishiris pazitssa. ³² Nuw Apanlli siyaa Israelchicheetsis táchintspa. Kaapaniri mangoonangtsa. ¿Antaati siy wanasisr taakis,

* **36:27** Romshucheema 8.5-6; Gálatasshcheema 5.22-25; 1 Wanga 3.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

anumand nuw siyaa istachee? Nda. Anumand kizpur pazikus, mangis mantsakus taangtsa.

³³ Apanleeruri siyaa atashina. Nuw siyaa yutaritshishiris tachingachuri, mapiyshtis saan-shutarisha tsapunis taatssa. Yaktaris kapeetampaz ashiritaa taarangu, anoo yusur wanasisir yaratssa. ³⁴ Tsapuneetsis kasambarangus, yutaritamuntaa anoo yusur puyakchus, tputs amb napkatssin, wanasisirsha yaram pangchinllinaya. ³⁵ Tputssha anoo tsap, In tsap anuritana kasamunawa. Itaru, natsha Edeng watipuranll tamapari ashisha taariya. In yakat anuritana izuuru kapitam maachi ndunar taarangtaa, natsha wanasisirsha tputs zapan kizpur taaranaya, tachinllinaya. ³⁶ Ashiri yaktashuch yuw annungiri watsiri taararutaru, nda tsiparangana, anshitisin nuwaa Apanleetsi Taarashipaneetsi yasachinllinaya, nuw yakat kapeetamaatstaa yusur kizpurnasha wanasisir wayachi anootsi. Mishat, yuwaan mazareem wanasisitam wayachitamti anootstam yasachinllinaya. Nuw Apanlli Taarashipani uru amb sheeruri kasachima.

³⁷ Ashiri nuw atina. Uru siyaa Israelchicheetsis aranginasha istachima. Yuwaa mashkis anoo izuuru tatsamchima. Ashkachuri, opeej wazapan waniptarpree aship tiptsirineem izapanichima. ³⁸ Yaktarini izuuru kapeetam, tputs ndunarinuna, anush tputs tatsitachtaya. Irusarinash shambatshishush opeejaa muchimaam yushindakchusin, zapan tatsitangat ashtaru, ashiritam tputssha Irusarinush tatsitchiya. Ashkachi anush, nuwaa Apanleetsi natstachinlliniya, tángcha, Apanll nuwaa

Esekiyelaatsi tárangeya.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Israelchich yusur watsapunish kis taakchusin, anush tputs ichingarusin Apanllee yasachinllina anootsi.

37

Na kamanchintspa yuwaa Apanll Israelchichee yusur napuz tamapari ashirusin, kiyung kachiykana anoo ituyamayaru, waanshutam watsapun wayachu anootsi

¹ Apanll Taarashipan nuwaa putayaru, wizpurpa machtarangya. Watandsap yuwash wanap xanaru anush nuwaa yushindarangya.

² Anushsha watandsash nuwaa machichtara iturpiptara ashirangya. Yuwash wanap puzanandari xanaru anush, ashirangya.

³ Sheeru, nuwaatssha tárangeya. Shiy ¿jamaksha? ¿In wanap yusur támeecheeja? nuw shiyaa atina, tárange, nuwsha, Apaa Taarashipanee, shaanacha nee yasatasha, tárangina.

⁴ Ashiri Apanllsha nuwaa, Nuwamun suri tsiyatkush, Wanapoo, ichingarus chiyzayarus, Apanllee kuk mazinangtsa, tángcha. ⁵ Apanll Taarashipan siyaa ateija. Nuw siyaa ituyamayaruri, yusur taarashee pangatssa. ⁶ Yanxeemtamtis wayakchuri, nutsis nutseenkachus, tasiritamtis taachiya. Sheeruri, siyash yusur tapuseeruri, sitarnasush taatssa. Ashkachuri, uwshtisin nuwaa Apanlleetsi Taarashipaneetsi yasachinllinaya, Apanll átcha tángcha, tárangeya. ⁷ Ashiri nuwsha anuritam tsiyataranguri, kizpur zunganeerangu anoo

mazinarangina. Muntaz kizpur muntaztarangu, tsiparsha wanap yuw piyamaw tamutamuru ansha washunand ptsutaranganaya.⁸ Anootssha wanapoo nap ashkuri, wayanxaam, misha nutsaseemtam kinarangya. Ashirangu, anumun iwaz zapsha túmartarangya. Itaru, nda kchitamuna.

⁹ Ashiri Apanllsha Taarashipan nuwaa tárange. Anoo tsiparee wan sur kuruzungi, tsipar yusur kchitamaama. Ashiri tángcha. Tsipareewis wanis naanints. Yap tsapurunas tspakatu taaris ambchiwis ichingarus naanints. Kuseerus, tsiparish pshtungints, in tsipar wanap yusur kchitamaama, tángcha, Apanll tárange,¹⁰ nuwsha anuritm tsiyataranguri, ansha tputs wan tsiparish pshturangusin, waanapsha yusur kchitaranganaya.* Ashpartarishtisin tsipar támmandarangsin, aship sundar wazapan shaniyaranganaya.

¹¹ Anootssha Apanll nuwaa tárange. Israelchichin in napuz tamaparee ashirusin taaksin, in napurini izuuру puzama. Ashirucha, Chinashini nduneeru, masatangat ashkiniya, atanaya. ¹² Ashiri shiysa nuwaa kuki kamaningcha, Apanll siyaa átcha tángcha. Nuw Israelchichee tsipar ashirusin, mapshishush taarana, anoo tashitungayaruri, yusur watsapuniptam wayachima, átcha Apanlli, tángcha. ¹³⁻¹⁴ Nuw siyaa mapshishishpaz taarus ashiris anoo tashitungachintspa. Ashiri nuw siyaa taarashis ituyamakpaz sheeruri, tsapunshis

* **37:10** Apanll wanichu anu 11.11 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

wayachintspa. Ashkachuri, anush siy nuwaa Apanlleetsi yasatssa. Nuw yuwaa tsiyatki anoo uru tatsamchina, nuw siyaa Apanli atina, Apanll siyaa Israelchicheetsis átcha, nuw Esekiyeli siyaa atina.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Apanll Israelchichee yusur napuz tamapari ashirusin, kiyung kachiykana anoo ituyamayaru, waanshutam watsapun wayachu anootsi.

Israelchich Utaáchichpa washunand minum-tashumarisha taachinllina anoo kamankiya

¹⁵ Apanll nuwaa yusur tárangya. ¹⁶ Apaya yasina. Nimun yandangi, Utaáchich Israelpa amikurtayanllina anootsi, tárangu, anumunsha yusur, Apaya misha yasina. Nimun Osiyarinchich Israelshuchpatatam amikurtayanllina anoo yandangtamcha. ¹⁷ Sheerush, yasinaa washunandarisha minumarisha kinamaam kpatstayarush ksangcha. ¹⁸ Wandaya Utaáchich anoo mashkatssin, ¿In maya áta? kamaninda, ateesinaya ashiru, ¹⁹ shiysha nee Apanll átcha tángcha. Utaáchich Israelchichpa washunandarisha yapandarsin taachinlliniya, Apanll átcha, tángcha. ²⁰ Táyarush, anootsiri yandamaa payupayucha, wani yuwaa yandarangish anoo pangpana. ²¹ Ashiramchush, anumunsha tángcha. Apanll siyaa ateeja. Siy minup tsap naatambarus taakis, anoo tashitungayaruri, washunand tushaneeyaruri, tsapunpitamtis wayachintspa. ²² Ashkachuri, washunandarisha Israelshuchpat wayachintspa. Anush minumarisha kurak taakchu, ndusha

chawpishtambarus taatssa. ²³ Mishat, ndutam apanllputsireetsis mantsirimshee ungirtakus, arangeem ndusha minu yutaritshish chinakus taatssa. Nuw yuwaa yutari zapan ashirangis, anoo izuuru tachikchima. Ashkachuri, tputsireemi siyaa ínchima. Siysa nuwaa Apanllireemis ínatssa. ²⁴ Dapiyarinchicheetsha tputsireetsi kurakareemis ínatssa. Ansha ichingurootsis ksutku, siysa nuwaa kuki izuuru payukus, kamachtamareetsi tuminutssa. ²⁵ Nuwash tputsiri Akoparinshini watsapun taatssa. Yuwashtam zitaminaris taarangu anshutamtaya. Taakus, ichingarus iparis, chinllinitamtis izapaneerus, urutamari taatssa. Anush nuw tputsiri Dapiyarinchich nlluranur urutamaritam kurak taachiya. ²⁶ Ashiri Israelchicheetsis tatsuyakchuri, wanasisrsha taatssa. Yuw ashkachi an urutamari taamaama ashtachima. Mishat, tputsireemtamis izapaneekchuri, anush pangeemi wanasisrimshee wayachima. Ashkachuri, an urutamari taachiya. ²⁷ Anush nuw taakuri, nuwaa Apanllireemis ínatssa. Nuwsha siyaa tputsireemi ínachintspa.* ²⁸ Ashiri nuw pangí anush urutamari taaku, tputstisin nuwaa Apanlleetsi yasachinllinaya, Apanll átcha siyaa Israelchicheetsis, nuw Esekiyeli siyaa atina.

Ashiriya, kamaneena yuwaa Israelchich Utaáchchipa washunand minumtashumarisha taachinllina anootsi.

* **37:27** Yuwaa nish átu anoostam 2 Koríndshucheema 6.16 tayusima kamankiya. Itaru, Apanll wanichu anu 21.3 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

[Ashiri wappari. Watamaricha nuw Esekiyeli
kuki.]

**Apanlli Kuku
New Testament in Candoshi-Shapra
(PE:cbu:Candoshi-Shapra)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Candoshi-Shapra

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Candoshi-Shapra

cbu

Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Candoshi-Shapra

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

855c1646-aaa4-5dab-a701-8197de4af05f